

Bulletin d'exploitation de l'UIT

www.itu.int/itu-t/bulletin

N° **1183**

1.XI.2019

(Renseignements reçus au 15 octobre 2019) ISSN 1564-524X (En ligne)

Place des Nations CH-1211
Genève 20 (Suisse)
Tél: +41 22 730 5111
E-mail: itumail@itu.int

Bureau de la normalisation des télécommunications (TSB)
Tél: +41 22 730 5211
Fax: +41 22 730 5853
E-mail: tsbmail@itu.int / tsbtson@itu.int

Bureau des radiocommunications (BR)
Tél: +41 22 730 5560
Fax: +41 22 730 5785
E-mail: brmail@itu.int

Table des matières

Page

INFORMATION GÉNÉRALE

Listes annexées au Bulletin d'exploitation de l'UIT: <i>Note du TSB</i>	3
Approbation de Recommandations UIT-T	4
Service téléphonique:	
<i>Danemark (Danish Energy Agency, Copenhagen)</i>	5
<i>Ghana (National Communications Authority (NCA), Accra)</i>	6
<i>Gibraltar (Gibraltar Regulatory Authority)</i>	7
Restrictions de service	9
Systèmes de rappel (Call-Back) et procédures d'appel alternatives (Rés. 21 Rév. PP-2006)	9

AMENDEMENTS AUX PUBLICATIONS DE SERVICE

Codes de réseau mobile (MNC) pour le plan d'identification international pour les réseaux publics et les abonnements	10
Liste des codes de transporteur de l'UIT	11
Liste des codes de points sémaphores internationaux (ISPC)	11
Plan de numérotage national	12

www.itu.int



<i>Dates de parution des prochains Bulletins d'exploitation*</i>		<i>Comprenant les renseignements reçus au:</i>
1184	15.XI.2019	1.XI.2019
1185	1.XII.2019	15.XI.2019
1186	15.XII.2019	2.XII.2019

* Ces dates concernent uniquement la version anglaise.

INFORMATION GÉNÉRALE

Listes annexées au Bulletin d'exploitation de l'UIT

Note du TSB

A. Les listes suivantes ont été publiées par le TSB ou le BR sous la forme d'une Annexe au Bulletin d'exploitation (BE) de l'UIT:

BE N°

- 1162 Codes de réseau mobile (MNC) pour le plan d'identification international pour les réseaux publics et les abonnements (Selon la Recommandation UIT-T E.212 (09/2016)) (Situation au 15 décembre 2018)
- 1161 Liste des numéros identificateurs d'entités émettrices pour les cartes internationales de facturation des télécommunications (Selon la Recommandation UIT-T E.118 (05/2006)) (Situation au 1 décembre 2018)
- 1154 Etat des radiocommunications entre stations d'amateur de pays différents (Conformément à la disposition facultative N° 25.1 du Règlement des radiocommunications) et forme des indicatifs d'appel assignés par chaque Administration à ses stations d'amateur et à ses stations expérimentales (Situation au 15 août 2018)
- 1125 Liste des codes de zone/réseau sémaphore (SANC) (Complément à la Recommandation UIT-T Q.708 (03/99)) (Situation au 1 juin 2017)
- 1125 Liste des indicatifs de pays pour le service mobile du système de radiocommunication de terre à ressource partagée (Complément à la Recommandation UIT-T E.218 (05/2004)) (Situation au 1 juin 2017)
- 1117 Liste des indicatifs de pays ou de zones géographiques du mobile (Complément à la Recommandation UIT-T E.212 (09/2016)) (Situation au 1^{er} février 2017)
- 1114 Liste des indicatifs de pays de la Recommandation UIT-T E.164 attribués (Complément à la Recommandation UIT-T E.164 (11/2010)) (Situation au 15 décembre 2016)
- 1109 Liste des codes de points sémaphores internationaux (ISPC) (Selon la Recommandation UIT-T Q.708 (03/99)) (Situation au 1^{er} octobre 2016)
- 1096 Heure légale 2016
- 1060 Liste des codes de transporteur de l'UIT (Selon la Recommandation UIT-T M.1400 (03/2013)) (Situation au 15 septembre 2014)
- 1015 Indicatifs/numéros d'accès à des réseaux mobiles (Selon la Recommandation UIT-T E.164 (11/2010)) (Situation au 1^{er} novembre 2012)
- 1002 Liste des indicatifs de pays ou de zone géographique pour les facilités non normalisées dans les services de télématique (Complément à la Recommandation UIT-T T.35 (02/2000)) (Situation au 15 avril 2012)
- 1001 Liste des autorités nationales, chargées de l'attribution des codes du prestataire terminal UIT-T T.35 (Situation au 1^{er} avril 2012)
- 1000 Restrictions de service (Liste récapitulative des restrictions de service en vigueur relatives à l'exploitation des télécommunications) (Situation au 15 mars 2012)
- 994 Procédures de numérotation (Préfixe international, préfixe (interurbain) national et numéro national (significatif)) (Selon la Recommandation UIT-T E.164 (11/2010)) (Situation au 15 décembre 2011)
- 991 Systèmes de rappel (Call-Back) et procédures d'appel alternatives (Rés. 21 Rév. PP-2006)
- 980 Liste des indicateurs de destination des télégrammes (Selon la Recommandation UIT T F.32) (10/1995)) (Situation au 15 mai 2011)
- 978 Liste des Codes Téléx de Destination (CTD) et des Codes d'Identification de Réseaux Téléx (CIRT) (Complément aux Recommandations UIT-T F.69 (06/1994) et F.68 (11/1988)) (Situation au 15 avril 2011)
- 977 Liste des codes d'identification de réseau pour données (CIRD) (Selon la Recommandation UIT-T X.121 (10/2000)) (Situation au 1^{er} avril 2011)
- 976 Liste des indicatifs de pays ou zones géographiques pour transmission de données (Complément à la Recommandation UIT-T X.121) (10/2000)) (Situation au 15 mars 2011)
- 974 Liste des noms de domaines de gestion d'administration (DGAD) (Conformément aux Recommandations UIT-T des séries F.400 et X.400) (Situation au 15 février 2011)
- 955 Différentes tonalités rencontrées dans les réseaux nationaux (Selon la Recommandation UIT-T E.180 (03/98)) (Situation au 1^{er} mai 2010)
- 669 Groupes d'expressions de codes à cinq lettres à l'usage du service public international des télégrammes (Selon la Recommandation UIT-T F.1 (03/1998))

B. Les listes suivantes sont disponibles en ligne sur le site web de l'UIT-T:

- | | |
|--|--|
| Liste des codes de transporteur de l'UIT (Rec. UIT-T M.1400 (03/2013)) | www.itu.int/ITU-T/inr/icc/index.html |
| Tableau Bureaufax (Rec. UIT-T F.170) | www.itu.int/ITU-T/inr/bureaufax/index.html |
| Liste des exploitations reconnues (ER) | www.itu.int/ITU-T/inr/roa/index.html |

Approbation de Recommandations UIT-T

Par AAP-68, il a été annoncé l'approbation des Recommandations UIT-T suivantes, conformément à la procédure définie dans la Recommandation UIT-T A.8:

- ITU-T G.1033 (10/2019): *Traduction non disponible – Nouveau texte*
- ITU-T J.1600 (10/2019): *Traduction non disponible – Nouveau texte*
- ITU-T X.500 (10/2019): Technologies de l'information – Interconnexion des systèmes ouverts – L'annuaire: aperçu général des concepts, modèles et services
- ITU-T X.501 (10/2019): Technologies de l'information – Interconnexion des systèmes ouverts – L'annuaire: les modèles
- ITU-T X.509 (10/2019): Technologies de l'information – Interconnexion des systèmes ouverts – L'annuaire: cadre général des certificats de clé publique et d'attribut
- ITU-T X.511 (10/2019): Technologies de l'information – Interconnexion des systèmes ouverts – L'annuaire: définition du service abstrait
- ITU-T X.518 (10/2019): Technologies de l'information – Interconnexion des systèmes ouverts – L'annuaire: procédures pour le fonctionnement réparti
- ITU-T X.519 (10/2019): Technologies de l'information – Interconnexion des systèmes ouverts – L'annuaire: spécification des protocoles
- ITU-T X.520 (10/2019): Technologies de l'information – Interconnexion des systèmes ouverts – L'annuaire: types d'attributs sélectionnés
- ITU-T X.521 (10/2019): Technologies de l'information – Interconnexion des systèmes ouverts – L'annuaire: classes d'objets sélectionnées
- ITU-T X.525 (10/2019): Technologies de l'information – Interconnexion des systèmes ouverts – L'annuaire: duplication
- ITU-T X.694 (2015) Cor. 1 (10/2019)
- ITU-T X.893 (2007) Cor. 1 (10/2019)
- ITU-T Z.100 (10/2019): Langage de description et de spécification - Présentation générale de SDL-2010
- ITU-T Z.100 Annex F1 (10/2019): Langage de description et de spécification – Présentation générale de SDL 2010 – Définition formelle du langage SDL: Présentation générale
- ITU-T Z.100 Annex F2 (10/2019): Langage de description et de spécification – Présentation générale de SDL-2010 – Définition formelle du langage SDL: Sémantique statique
- ITU-T Z.100 Annex F3 (10/2019): Langage de description et de spécification – Présentation générale de SDL-2010 – Définition formelle du langage SDL: Sémantique dynamique
- ITU-T Z.101 (10/2019): Langage de description et de spécification - Langage SDL-2010 de base
- ITU-T Z.102 (10/2019): Langage de description et de spécification - Langage SDL-2010 complet
- ITU-T Z.103 (10/2019): Langage de description et de spécification - Notation abrégée et annotation dans le langage SDL-2010
- ITU-T Z.104 (10/2019): Langage de description et de spécification - Caractéristiques du langage SDL-2010 pour les données et les actions
- ITU-T Z.105 (10/2019): Langage de description et de spécification - Langage SDL-2010 combiné avec des modules ASN.1
- ITU-T Z.106 (10/2019): Langage de description et de spécification - Format d'échange commun pour le langage SDL-2010
- ITU-T Z.107 (10/2019): Langage de description et de spécification - Données orientées objet en SDL-2010
- ITU-T Z.161 (10/2019): Notation de test et de commande de test version 3 (TTCN-3): langage noyau de TTCN-3

- ITU-T Z.161.2 (10/2019): Notation de test et de commande de test version 3 (TTCN-3): extensions du langage: prise en charge de la configuration et du déploiement
- ITU-T Z.161.6 (10/2019): Notation de test et de commande de test version 3: Extensions du langage TTCN-3: Concordance évoluée
- ITU-T Z.161.7 (10/2019): *Traduction non disponible – Nouveau texte*
- ITU-T Z.166 (10/2019): Notation de test et de commande de test version 3 (TTCN-3): interface de commande
- ITU-T Z.169 (10/2019): Notation de test et de commande de test version 3 (TTCN-3): Utilisation des schémas XML avec TTCN-3

Service téléphonique (Recommandation UIT-T E.164)

url: www.itu.int/itu-t/inr/nnp

Danemark (indicatif de pays +45)

Communication du 8.X.2019

La *Danish Energy Agency*, Copenhague, annonce les mises à jour suivantes du plan national de numérotage du Danemark:

- Retrait – Services de communication mobiles

<i>Fournisseur</i>	<i>Séries de numéros</i>	<i>Date de retrait</i>
Maxtel.dk ApS	91300fgh et 91303fgh	5.VIII.2019

- Attribution – Communications M2M

<i>Fournisseur</i>	<i>Séries de numéros</i>	<i>Date d'attribution</i>
Firmafon ApS	37100150ijkl et 37100160ijkl	20.IX.2019

- Attribution – Services de communication mobiles

<i>Fournisseur</i>	<i>Série de numéros</i>	<i>Date d'attribution</i>
lpnordic A/S	91302fgh	20.IX.2019

- Attribution – Services de communication fixes

<i>Fournisseur</i>	<i>Séries de numéros</i>	<i>Date d'attribution</i>
Maxtel.dk ApS	62600fgh, 43400fgh et 70171fgh	20.IX.2019

- Attribution – Services de communication fixes

<i>Fournisseur</i>	<i>Série de numéros</i>	<i>Date d'attribution</i>
Gotanet AB	36877fgh	1.X.2019

- Attribution – numéros de libre appel

<i>Fournisseur</i>	<i>Série de numéros</i>	<i>Date d'attribution</i>
Gotanet AB	80107fgh	1.X.2019

- Attribution – Services de communication mobiles

<i>Fournisseur</i>	<i>Série de numéros</i>	<i>Date d'attribution</i>
Gotanet AB	81377fgh	1.X.2019

- Attribution – Service kiosque

<i>Fournisseur</i>	<i>Série de numéros</i>	<i>Date d'attribution</i>
Gotanet AB	901017gh	1.X.2019

- Attribution – Communications M2M

<i>Fournisseur</i>	<i>Série de numéros</i>	<i>Date d'attribution</i>
Gotanet AB	37100371ijkl	1.X.2019

Contact:

Danish Energy Agency
 43 Carsten Niebuhrs Gade
 1256 COPENHAGEN K
 Danemark
 Tél.: +45 33 92 67 00
 Télécopie: +45 33 11 47 43
 E-mail: ens@ens.dk
 URL: www.ens.dk

Ghana (indicatif de pays +233)

Communication du 11.IX.2019

La *National Communications Authority (NCA)*, Accra, annonce l'attribution d'une nouvelle série de numéros à un opérateur existant, Scancom PLC (MTN Ghana).

a) Aperçu:

Longueur minimale du numéro (indicatif de pays non compris): 9 chiffres.
 Longueur maximale du numéro (indicatif de pays non compris): 9 chiffres.

b) Détails du plan de numérotage:

<i>Indicatif national de destination (NDC) ou premiers chiffres du numéro national significatif (N(S)N)</i>	<i>Longueur du numéro N(S)N</i>		<i>Utilisation du numéro E.164</i>	<i>Informations complémentaires</i>
	<i>Longueur maximale</i>	<i>Longueur minimale</i>		
59Y (NDC) Y = 1, 2, 3, 4, 5 & 6 (59 1XX XXXX) (59 2XX XXXX) (59 3XX XXXX) (59 4XX XXXX) (59 5XX XXXX) (59 6XX XXXX)	9	9	Numéro non géographique pour les services mobiles	Scancom PLC (MTN Ghana)

Contact:

National Communications Authority (NCA)
 M. Paul Kofi Datsa
 NCA Tower, No. 6 Airport City
 P.O. Box CT 1568 Cantonments
 ACCRA
 Ghana
 Tél: +233 302 776 621
 Fax: +233 302 763 449
 E-mail: info@nca.org.gh
 URL: www.nca.org.gh

Gibraltar (indicatif de pays +350)

Communication du 7.X.2019

La *Gibraltar Regulatory Authority*, annonce le plan national de numérotage suivant pour Gibraltar.**Présentation du plan national de numérotage UIT-T E.164 pour l'indicatif de pays: 350**

- a) Aperçu:
Longueur minimale du numéro (sans l'indicatif de pays): 8 chiffres.
Longueur maximale du numéro (sans l'indicatif de pays): 8 chiffres.
- b) Lien vers la base de données nationale (ou toute liste applicable) des numéros UIT-T E.164 assignés dans le plan national de numérotage (le cas échéant):
<http://www.gra.gi/communications/numbering-plan>
- c) Lien vers la base de données en temps réel des numéros UIT-T E.164 ayant fait l'objet d'une portabilité (le cas échéant):
- d) Détails du plan de numérotage:

Indicatif national de destination (NDC) ou premiers chiffres du numéro national significatif (N(S)N)	Longueur du numéro N(S)N		Utilisation du numéro E.164	Informations complémentaires
	Longueur maximale	Longueur minimale		
200	8	8	Numéros géographiques pour les services de téléphonie fixe	Attribués à Gibtelecom
216	8	8	Numéros géographiques pour les services de téléphonie fixe	Réservés. Il n'existe aucun autre numéro à attribuer dans cette plage
222	8	8	Numéros géographiques pour les services de téléphonie fixe	Attribués à u-mee
225	8	8	Numéros géographiques pour les services de téléphonie fixe	Attribués à GibFibreSpeed
50	8	8	Services mobiles	Réservés pour les services mobiles
51	8	8	Services mobiles	Attribués à GibFibreSpeed
52	8	8	Services mobiles	Réservés pour les services mobiles
53	8	8	Services mobiles	Réservés pour les services mobiles
54	8	8	Services mobiles	Attribués à Gibtelecom
55	8	8	Services mobiles	Réservés pour les services mobiles
56	8	8	Services mobiles	Attribués à Gibtelecom
57	8	8	Services mobiles	Attribués à Gibtelecom
58	8	8	Services mobiles	Attribués à Gibtelecom
59	8	8	Services mobiles	Réservés pour les services mobiles

Indicatif national de destination (NDC) ou premiers chiffres du numéro national significatif (N(S)N)	Longueur du numéro N(S)N		Utilisation du numéro E.164	Informations complémentaires
	Longueur maximale	Longueur minimale		
62	8	8	Services mobiles	À retirer le 13 mars 2020

Contact:

Gibraltar Regulatory Authority
M. Gavin Santos – Communications Regulatory Manager
gavin.santos@gra.gi
2nd Floor, Eurotowers 4,
1 Europort Road,
Gibraltar, GX11 1AA
Tél.: +350 20074636
Fax: +350 20072166
E-mail: communications@gra.gi
URL: www.gra.gi

Restrictions de service

Voir URL: www.itu.int/pub/T-SP-SR.1-2012

<i>Pays/zone géographique</i>	<i>BE</i>
Seychelles	1006 (p.13)
Slovaquie	1007 (p.12)
Malaise	1013 (p.5)
Thaïlande	1034 (p.5)
Sao Tomé-et-Principe	1039 (p.14)
Uruguay	1039 (p.14)
Hong Kong, Chine	1068 (p.4)
Ukraine	1148 (p.5)

Systèmes de rappel (Call-Back) et procédures d'appel alternatives (Rés. 21 Rév. PP-2006)

Voir URL: www.itu.int/pub/T-SP-PP.RES.21-2011/

AMENDEMENTS AUX PUBLICATIONS DE SERVICE

Abréviations utilisées

ADD	Insérer	PAR	paragraphe
COL	Colonne	REP	remplacer
LIR	Lire	SUP	supprimer
P	page(s)		

Codes de réseau mobile (MNC) pour le plan d'identification international pour les réseaux publics et les abonnements (Selon la Recommandation UIT-T E.212 (09/2016)) (Situation au 15 décembre 2018)

(Annexe au Bulletin d'exploitation de l'UIT N° 1162 – 15.XII.2018)

(Amendement N° 19)

<i>Pays ou Zone géographique</i>	<i>MCC+MNC *</i>	<i>Nom de Réseau/Opérateur</i>
Caïmanes (Iles) ADD		
	346 001	WestTel Ltd., trading as Logic
Danemark ADD		
	238 17	Gotanet AB
Espagne ADD		
	214 36	ALAI OPERADOR DE TELECOMUNICACIONES, S.L.
Uruguay SUP		
	748 00	Ancel - TDMA
	748 03	Ancel
Uruguay LIR		
	748 01	Administración Nacional de Telecomunicaciones (ANTEL)
	748 07	Telefónica de Uruguay S.A. (Movistar)
	748 10	AM Wireless Uruguay S.A. (Claro)

* MCC: Mobile Country Code / Indicatif de pays du mobile / Indicativo de país para el servicio móvil
MNC: Mobile Network Code / Code de réseau mobile / Indicativo de red para el servicio móvil

**Liste des codes de transporteur de l'UIT
(Selon la Recommandation UIT-T M.1400 ((03/2013))
(Situation au 15 septembre 2014)**

(Annexe au Bulletin d'exploitation de l'UIT N° 1060 – 15.IX.2014)
(Amendement N° 87)

<i>Pays ou zone/code ISO Nom de la société/Adresse</i>	<i>Code de la Société (code de l'exploitant)</i>	<i>Contact</i>
Allemagne (République fédérale d')/DEU ADD		
EDNT IT-Services GmbH Werner-von-Siemens-Strasse 7 D-64625 BENSHEIM	EDNT01	Mr Karlheinz Knapp Tél: +49 6251 8405 0 Fax: +49 6251 8405 597 Email: portierung@ednt.de
Plus.line AG Erlenstrasse 2 D-60325 FRANKFURT	PLINE	Mr Grischa Stegemann Tél: +49 69 758915 0 Fax: +49 69 758915 33 Email: ltg@plusline.de
questnet GmbH Byhlener Strasse 1 D-03044 COTTBUS	DEU411	Mr René Kockisch Tél: +49 355 35759 41 Fax: +49 355 35759 10 Email: rk@questnet.de

**Liste des codes de points sémaphores internationaux (ISPC)
(Selon la Recommandation UIT-T Q.708 (03/1999))
(Situation au 1 octobre 2016)**

(Annexe au Bulletin d'exploitation de l'UIT No. 1109 – 1.X.2016)
(Amendement No. 63)

<i>Pays/ Zone Géographique</i>	<i>Nom unique du point sémaphore</i>	<i>Nom de l'opérateur du point sémaphore</i>
<i>ISPC DEC</i>		
Bosnie-Herzégovine	ADD	
2-218-4 5844	Mostar	JP Hrvatske telekomunikacije d.d. Mostar

ISPC: International Signalling Point Codes.
Codes de points sémaphores internationaux (CPSI).
Códigos de puntos de señalización internacional (CPSI).

Plan de numérotage national (Selon la Recommandation UIT-T E.129 (01/2013))

Web: www.itu.int/itu-t/inr/nnp/index.html

Les Administrations sont priées de notifier à l'UIT les modifications apportées à leur plan de numérotage national ou de lui fournir des renseignements sur leur page web consacrée au plan de numérotage national ainsi que les coordonnées de toutes les personnes pouvant être contactées. Ces renseignements, qui seront mis gratuitement à la disposition de toutes les Administrations/ER et des prestataires de services, seront postés sur le site web de l'UIT-T.

Pour leur site web sur le numérotage ou l'envoi de leurs informations à l'UIT/TSB (e-mail: tsbtson@itu.int), les Administrations sont priées de bien vouloir utiliser le format tel que décrit dans la Recommandation UIT-T E.129. Il leur est rappelé qu'elles seront responsables de la mise à jour de ces informations dans les meilleurs délais.

Le 1.X.2019, les pays/zones géographique suivants ont actualisé leur plan de numérotage national sur le site:

<i>Pays / Zone géographique</i>	<i>Indicatif de pays (CC)</i>
Kirghizistan	+996
Lettonie	+371